

## Claims

1. Apparatus for real-time data communication comprising a sending client terminal (10) and at least one receiving client terminal (20), the client terminals being provided with protective means (12, 22), the real-time data communication transmitted via an intermediate distribution server (30), the protective means (12, 22) being provided with a network translation unit (not shown) for mapping one internally accessible network destination address with a corresponding externally accessible network destination address,

**characterised in that**

the sending client terminal (10) and the intermediate distribution server (30) are adapted to exchange information between one another about the current mapping of destination addresses for the server to access the receiving client terminal (20) with real-time data communication.

2. Apparatus for real-time data communication according to claim 1, **characterised in that**

the protective means is a firewall arrangement.

3. Apparatus for real-time data communication according to claim 1 or 2, **characterised in that**

the protective means is a virus shield arrangement.

4. Apparatus for real-time data communication according to claims 1-3, **characterised in that**

real-time data communication includes data from streaming video, IP-telephony or synchronous communication.

5. Method for real-time data communication comprising a sending client terminal (10) and at least one receiving client terminal (20), the client terminals being

provided with protective means (12, 22), the real-time data communication transmitted via an intermediate distribution server (30), the protective means (12, 22) being provided with a network translation unit (not shown) for mapping one internally accessible network destination address with a corresponding externally accessible network destination address,

**characterised by**

exchanging information between the sending client terminal (10) and the intermediate distribution server (30) about the current mapping of destination addresses for the server to access the receiving client terminal (20) with real-time data communication.

6. Method for real-time data communication according to claim 5, further **characterised by**

exchanging a secret piece of information, such as a so-called key, between the sending and receiving client terminals,

the receiving client terminal transmitting requesting the sending client terminal to encrypt an arbitrary sequence by using the secret piece of information,

the sending and receiving client terminals encrypting the arbitrary sequence by using the exchanged identical secret piece of information, and

comparing the results of the communication terminals encrypted sequences so as to acknowledge further transmission of real-time data communication between the client terminals.

7. Method for real-time data communication according to claim 6, further **characterised by**

exchanging the secret piece of information, the so-called key, in a secure transport mode such as secure HTTP (hypertext transfer protocol) via TCP (transmission control protocol).

8. Computer program product for real-time data communication comprising a sending client terminal (10) and at least one receiving client terminal (20), the client terminals being provided with protective means (12, 22), the real-time data communication transmitted via an intermediate distribution server (30), the protective means (12, 22) being provided with a network translation unit (not shown) for mapping one internally accessible network destination address with a corresponding externally accessible network destination address,  
**characterised in that**

the computer program product is adapted for carrying out the method steps of claim 5-7.